

Reprise

Hervé Le Roux. Francia. 1997. 180 min. Color y ByN. v.o.s.e.



FICHA TÉCNICA

Título original: Reprise.

Nacionalidad: Francia. **Año de producción:** 1997.

Dirección: Hervé Le Roux.

Guión: Hervé Le Roux.

Producción: Les Films d'Ici.

Productor: Richard Copans, Serge Lalou.

Fotografía: Dominique Perrier.

Montaje: Nadine Tarbouriech.

Música y sonido: Gérard Rousseau, Frédéric Ullmann.

Intérpretes: Pierre Bonneau, Jacques Willemont.

Duración: 180 min. **Versión:** v.o.s.e. Color y ByN

SINOPSIS

«Al principio había una foto, en una revista de cine. Un fotograma. La imagen de una mujer gritando. Y un título, "La reprise du travail aux usines Wonder". El filme había sido rodado por unos estudiantes de cine el 10 de junio de 1968. Vemos a las obreras que reanudan el trabajo después de tres semanas en huelga. Y está esa chica que dice que no volverá, que no pondrá sus pies en aquel lugar. Los años pasan. La fábrica ha cerrado. Pero yo no olvido el rostro de esa chica. Decido reencontrarla porque sólo tuvo derecho a una toma. Y yo le debo la segunda.»

COMENTARIO

La ambiciosa ópera prima de este cineasta noruego emergente es un tributo a la Nueva Ola Francesa, de un director que aprendió a manejar una cámara antes de aprender a leer y escribir

Cineuropa: Ha pasado un año desde que *Reprise* se estrenó en Karlovy Vary. Imagino que ha sido víctima de su propio éxito, "obligado" a viajar por el mundo con su película y a recoger premios un poco por todos sitios...

Joachim Trier: Ha sido un viaje de locos el de *Reprise* desde el año pasado en Karlovy Vary: Toronto, Londres, Sundance, los Primeros Planos en Angers, Rotterdam, Ruán, Estambul, y muchos otros festivales. No pude asistir a todos. Hasta ahora, hemos ganado 16 premios en total.

Lo que destaca en *Reprise* es la complejidad y la riqueza del guión, coescrito junto a Eskil Vogt. ¿Cuánto tiempo pasaron en el proceso de desarrollo y cuánto de cada cual pusieron en la historia?

Escribirlo nos llevó casi cuatro años. Fue un proceso largo y mucho de lo que se ve pertenece a la estructura del guión. Queríamos contar la historia de dos jóvenes que aspiran a convertirse en escritores a través de la expresión de sus personalidades. Teníamos una verdadera riqueza de ideas que sustentar y una mezcla esquizofrénica de elementos. No queríamos escribir un drama lineal, aunque era esencial crear una identidad definida para los personajes principales. Nosotros no estamos reflejados en el sentido de que la historia de su vida sea la nuestra, pero comprendo esa ambición compartida de los protagonistas por escribir, sus preguntas del estilo: "¿Qué pasaría si dejamos de escribir?" Me veo a mí mismo en varios personajes, pues mucho de lo que escribo se basa en mis propias experiencias, aunque algunos personajes también son antagonistas. Cuando yo escribo, a menudo me pregunto: "¿Qué pasaría si tuviera que interpretar el papel?" "¿Cómo me sentiría?"



Esta es una película intelectualmente ambiciosa dirigida a un nicho de mercado y, al mismo tiempo, a un público joven más amplio, con la música punk. ¿Cómo se recibió la película en Noruega?

No fue una película de masas, pero tuvo bastante éxito en un cierto ambiente cultural, incluso se ha convertido en una película de culto entre esos jóvenes noruegos de clase media que desean realizar algo creativo. Ha tocado la fibra sensible de esa generación que se siente absorbida por sus aspiraciones y algo perdida.

El ambiente de *Reprise* nos recuerda a las películas de François Truffaut, de la Nueva Ola Francesa. ¿Es intencionado?

No, aparte de la introducción, que es una continuación totalmente autónoma

condensada en la película. Pero, por supuesto, me inspiré en el enfoque al cine alegre y temporal de Alain Resnais o Nicholas Roeg. Mi abuelo y mis padres trabajan en el mundo del cine y yo cogí mi primera super cámara de 8 mm con cuatro años. Deseaba realizar películas de animación con mi padre. Creí inmerso en el mundo del cine, me convertí en un verdadero cinéfilo, lo que, naturalmente, me ha inspirado.

La interpretación de los principales actores no profesionales es impresionante...

De nuevo, la influencia de la Nueva Ola fue importante, el hecho de que los actores se basasen en sus propias personas. Yo sabía que quería actores no profesionales. Noruega es un país pequeño con

muchos actores aficionados. Buscamos también en bases de datos de cómicos y músicos; vimos más de 1.000 personas. Pero también busqué actores profesionales como **Christian Rubeck**, que es mucho más analítica y más técnica al actuar. **Viktoria Winge**, que encarna a la novia de Philip, nunca había actuado en una película, pero su padre es un conocido director de teatro y de ópera (Stein Winge). Fue a la escuela de teatro en Noruega y ha trabajado como cantante y modelo en Reino Unido. Ahora se ha convertido en una actriz bastante conocida en Noruega, con un papel importante en la película de terror *Cold Prey*.

¿En qué está trabajando ahora?

Estoy con varios proyectos, algunos escritos de nuevo por Eskil. He contactado con productores internacionales para realizar películas en inglés y, por supuesto, sería divertido volver a trabajar con ese idioma, pues estudié en la Escuela Nacional de Cine y Televisión de Reino Unido. Quiero seguir haciendo películas personales, explorando varios aspectos de la narración, el concepto de cine y la manera en la que cuenta.

<http://cineuropa.org/ff.aspx?t=ffocusinterview&l=es&tid=1421&did=79003>

